

# HÉRODIADE

OPÉRA en 3 ACTES et 6 TABLEAUX

Représenté pour la première fois sur le Théâtre de la Monnaie à Bruxelles.

Direction de MM. STOU MON et CALABRÉSI.

(Décembre 1881)

---

*PERSONNAGES.*

*DISTRIBUTION.*

JEAN.....	TÉNOR.....	MM. VERGNET.
HÉRODE.....	BARYTON.....	— MANOURY.
PHANUEL.....	BASSE.....	— GRÉSSE.
VITELLIUS.....	BARYTON.....	— FONTAINE.
UN GRAND PRÊTRE.....	2 <sup>e</sup> BARYTON.....	— BOUTENS.
UNE VOIX.....	TÉNOR.....	— MANSUÈDE.
SALOMÉ.....	SOPRANO.....	M <sup>mes</sup> M. DUVIVIER.
HÉRODIADE.....	MEZZO-SOPRANO.....	— BL. DESCHAMPS.
UNE JEUNE ISRAÉLITE.....	SOPRANO.....	— LONATI.

*CHEURS:*

MARCHANDS, SOLDATS JUIFS, SOLDATS ROMAINS, PRÊTRES, LÉVITES, SERVITEURS DU TEMPLE,

MARINS, PHARISIENS, SCRIBES.

*PEUPLES:* GALILÉENS, SAMARITAINS, SADUCÉENS, ÉTHIOPiens, NUBIENS, ARABES, ROMAINS.

---

BALLETS RÉGLÉS PAR M<sup>r</sup> OSCAR POIGNY.

Au 2<sup>e</sup> Acte: Danses sacrées. — Au 3<sup>e</sup> Acte: Égyptiennes, Babylo niennes, Gauloises, Phéni ciennes.

---

MISE EN SCÈNE DE M<sup>r</sup> A. LA PISSIDA, Régisseur Général — CHEF D'ORCHESTRE: M<sup>r</sup> JOSEPH DUPONT.

DÉCORS DE MM<sup>r</sup> FONTAINE DEVIS ET LYEN.

COSTUMES DESSINÉS PAR M<sup>r</sup> TH. THOMAS ET EXÉCUTÉS PAR M<sup>r</sup> M. FEIGNAERT.

ARMURES DE M<sup>r</sup> COLLE.

---

## TABLE

	Pages,	Pp Solo.
INTRODUCTION.....	1.	4.
<b>ACTE I.</b>		
PREMIER TABLEAU — UNE COUR EXTÉRIEURE DU PALAIS D'HÉRODE.		
<b>Scène I.</b>		
PHANUEL, SALOMÉ, ESCLAVES, MARCHANDS, CHEFS.		
CHŒUR.....	<i>Voici que le jour se lève.....</i>	6. 6.
PHANUEL.....	<i>Encore une dispute.....</i>	24. 44.
SALOMÉ.....	<i>Il est doux, il est bon.....</i>	32. 49.
<b>Scène II.</b>		
HÉRODE, PHANUEL.		
HÉRODE.....	<i>Elle a fui le palais!.....</i>	40. 24.
HÉRODE, PHANUEL.....	<i>Tristement je reviens dans Sion.....</i>	42. 25.
<b>Scène III.</b>		
HÉRODIADE, JEAN, HÉRODE.		
HÉRODIADE.....	<i>J'allais ce matin au désert.....</i>	52. 52.
HÉRODIADE, JEAN, HÉRODE.....	<i>Frappe donc!.....</i>	64. 59.
<b>Scène IV.</b>		
SALOMÉ, JEAN.		
SALOMÉ.....	<i>Ce que je veux, ô Jean!.....</i>	71. 44.
DEUXIÈME TABLEAU — LA PLACE DE JÉRUSALEM.		
<b>Scène V.</b>		
SALOMÉ, HÉRODIADE, JEAN, HÉRODE, VITELLIUS, PHANUEL, LES MESSAGERS.		
FEMMES, PHARISIENS, MARCHANDS, SADUCÉENS, PRÊTRES, SOLDATS, ROMAINS.		
CHŒUR.....	<i>Roi, que tu superbe vaillance!.....</i>	84. 54.
ENTRÉE D'HÉRODE ET CHŒUR.....	<i>Aux Romains orgueilleux!.....</i>	98. 61.
HÉRODIADE.....	<i>Vous qui tenez conseil.....</i>	109. 64.
FEMMES.....	<i>Le Romain! le Romain!.....</i>	112. 67.
HÉRODIADE, HÉRODE, VITELLIUS, PHANUEL, LES CHŒURS.....	<i>A mon approche quel trouble!.....</i>	121. 69.
SALOMÉ, JEAN, LES CANANÉENNES.....	<i>Hosannah! Gloire!.....</i>	148. 76.
JEAN.....	<i>Toute justice vient du ciel.....</i>	152. 78.
<b>ACTE II.</b>		
PREMIER TABLEAU — LA DEMEURE DE PHANUEL.		
<b>Scène VI.</b>		
PHANUEL, HÉRODIADE.		
PHANUEL.....	{ <i>Dors, ô cité perverse.....</i>	156.
	{ <i>Astres étincelants.....</i>	158.
PHANUEL, HÉRODIADE.....	<i>Ah! Phanuel!.....</i>	163.
HÉRODIADE.....	<i>Si Dieu l'avait voulu!.....</i>	169.
DEUXIÈME TABLEAU — LE SAINT TEMPLE.		
PRÉLUDE.....		176.
<b>Scène VII.</b>		
SALOMÉ, CHŒUR DE FEMMES.		
SALOMÉ.....	<i>L'aube renait à peine.....</i>	177.
CHŒUR (dans la coulisse).....	<i>À tous deux richesse et bonheur.....</i>	179.
SALOMÉ.....	<i>Charme des jours passés.....</i>	186.

**Scène VIII.**  
**SALOMÉ, HÉRODE.**

HÉRODE.....	{ <i>C'en est fait, la Judée.....</i>	489.
	{ <i>Vision fugitive et toujours poursuivie.....</i>	492.
SALOMÉ HÉRODE.....	<i>Que m'oses-tu dire.....</i>	496.

**Scène IX.**

MARCHE SAINTE.....		205.
SCÈNE RELIGIEUSE.....		240.
DANSES SACRÉES. {	PREMIÈRE DANSE.....	213.
	CHANT DE LA SULAMITE.....	216.
	DEUXIÈME DANSE.....	249.

**Scène X.**

**SALOMÉ, HÉRODIADE, JEAN, HÉRODE, VITELLIUS, PHANUEL,  
ROMAINS, PRINCES DES PRÊTRES, LA FOULE.**

VITELLIUS.....	<i>Peuple juif, rends justice.....</i>	223.
PRÊTRES.....	<i>Achère donc ton œuvre.....</i>	223.
LA FOULE.....	<i>Comme il est beau dans sa misère.....</i>	228.
INTERROGATOIRE.....	<i>Homme, quel est ton nom?.....</i>	233.
SALOMÉ.....	<i>C'est Dieu que l'on te nomme!.....</i>	247.
JEAN.....	<i>Frappez donc, frappez les apôtres!.....</i>	259.
ENSEMBLE FINAL.....	<i>La mort pour leur crime!.....</i>	264.

**ACTE III.**

PRÉLUDE.....		286.
--------------	--	------

**PREMIER TABLEAU — LE SOUTERRAIN.**

**Scène XI.**

**SALOMÉ, JEAN, LE GRAND PRÊTRE.**

JEAN.....	{ <i>Ne pouvant réprimer les élans de la foi.....</i>	288.
	{ <i>Adieu donc, vains objets.....</i>	
SALOMÉ, JEAN.....	<i>Ah! c'est donc vrai, Seigneur.....</i>	295.
SALOMÉ.....	<i>Ami, la mort n'est pas cruelle.....</i>	300.
SALOMÉ, JEAN.....	<i>Quand nos jours s'éteindront.....</i>	305.
LE GRAND PRÊTRE.....	<i>Jean, ton heure est venue!.....</i>	307.

**DEUXIÈME TABLEAU — LA GRANDE SALLE DU PALAIS.**

**Scène XII.**

**LES ROMAINS, VITELLIUS, HÉRODE, HÉRODIADE.**

CHŒUR.....	<i>Romains, nous sommes Romains.....</i>	310.
ENTRÉE DE VITELLIUS, HÉRODE ET HÉRODIADE (Orches(re)).....		326.
BALLET. {	1. LES ÉGYPTIENNES.....	328.
	2. LES BABYLONIENNES.....	334.
	3. LES GAULOISES.....	335.
	4. LES PHÉNICIENNES.....	338.
	5. FINAL.....	342.

**Scène XIII.**

**SALOMÉ, HÉRODIADE, HÉRODE, VITELLIUS, PHANUEL, LA FOULE.**

SALOMÉ.....	{ <i>Pourquoi me retirer cette faveur suprême.....</i>	347.
	{ <i>Si je vous fais pitié.....</i>	354.
HÉRODIADE.....	<i>Ses pleurs ont calmé ma fureur.....</i>	353.
ENSEMBLE.....	<i>Laissez-vous émuvoir.....</i>	356.

## AVIS

**L'Opéra: Hérodiade** ayant été régulièrement déposé dans tous les pays, toute contrefaçon sera poursuivie selon les lois internationales sur la propriété artistique et littéraire.

Les parties vocales de chœurs, les parties d'orchestre et les morceaux de chant de cet ouvrage étant gravés, toute reproduction partielle ou totale par la copie ou l'autographie sera rigoureusement poursuivie et légalement réprimée.

Pour les représentations théâtrales et pour les exécutions même partielles s'adresser directement à l'éditeur **G. Hartmann** qui seul pourra traiter de la location du matériel nécessaire à ces représentations ou exécutions.

# HÉRODIADE

OPÉRA EN TROIS ACTES ET SIX TABLEAUX

## INTRODUCTION

65 = ♩  
Andante mod<sup>to</sup>

PIANO.

*pp*

*p*

Ped.

*mf*

*cresc.*

*mf*

*f*

*Stesso tempo.*

*f* *v. solo.*

*expressif et soutenu.*

*dim.*

*pp*

*rall.*

Andante. 44= $\text{♩}$  *pp*

*p sostenuto.*

*più pp*

*mf*

*pp*

*m.d.*

*f*

*f cresc.*

*p*

*pp*